



TECHNIKER TECHNICIEN TECNICO TECNICO

Montageanleitung

DÜRR Variosuc

Instructions d'installation

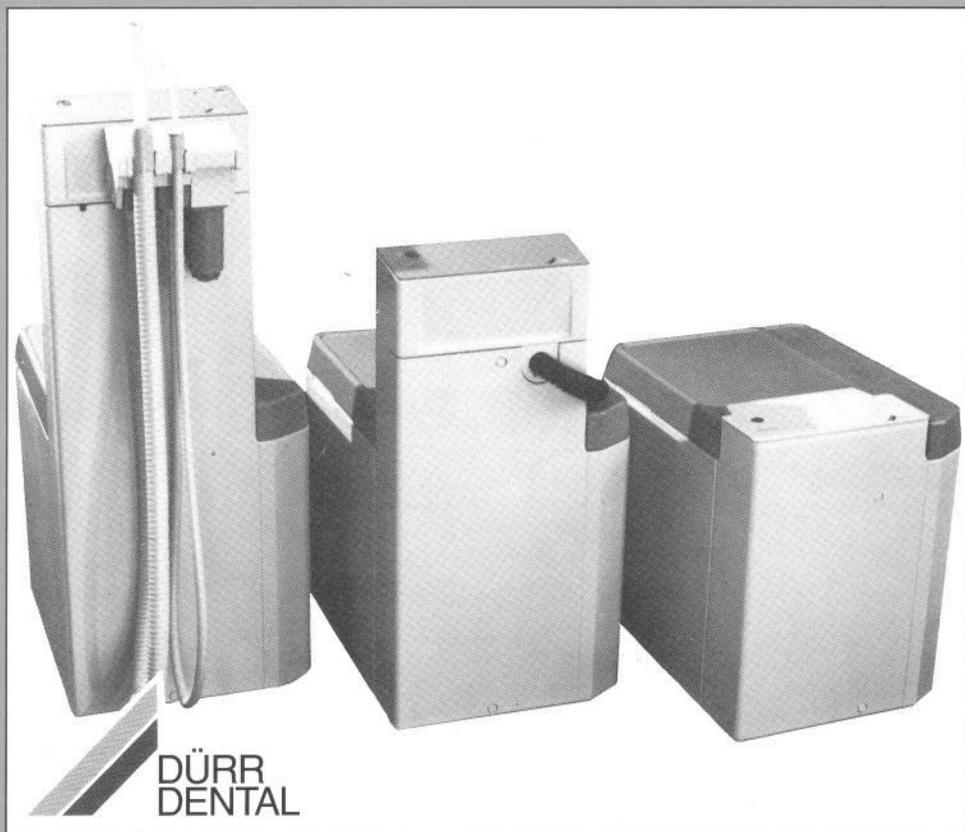
pour DÜRR Variosuc

Istruzioni di montaggio

DÜRR Variosuc

Instrucciones de montaje

DÜRR Variosuc

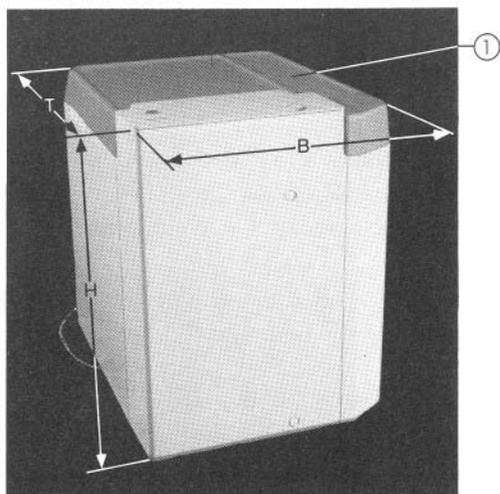


Inhaltsverzeichnis

	Seite
Technische Daten	
Typ 0601, 0604	2/3
Typ 0602, 0605	4/5
Typ 0611, 0613	6/7
Typ 0626	
Abluftanschluß	
Elektrischer Anschluß	8/9
Ersatzteilliste	10–15

Technische Daten

Typ	0601/02, 0611 0626	0604/05, 0613
Netzspannung	220 V	220 V
Anlaufstrom	7 A	13 A
Nennstrom	2,7 A	4 A
El. Leistung	0,37 kW	0,55 kW
max. Unterdruck	1 100 mm WS	1 400 mm WS



Typ 0601, 0604

Typ	0601	0604
Gewicht (kg)	24	26
Maße (mm)	H 462 × B 338 × T 460	
Saugmaschine	0740	0747.010

Lieferumfang:

Saugschlauch	0601.002.00
Schmelzeinsatz	
6,3 A träge	9000.115.25
1 Liter Orotol	0700.080.01

Sonderzubehör:

Abluftanschluß	0613.070.00
----------------	-------------

Aufstellung:

- Variosuc möglichst nahe an der Dentaleinheit aufstellen.
- Alle 4 Transportsicherungen (2) entfernen. Hierzu Abdeckung (1) abnehmen.

„Abluftanschluß“ und „Elektrischer Anschluß“ siehe Seite 8/9

Wartung:

Alle 3 Monate: Keimfilter (4), (s. Seite 4) wechseln.

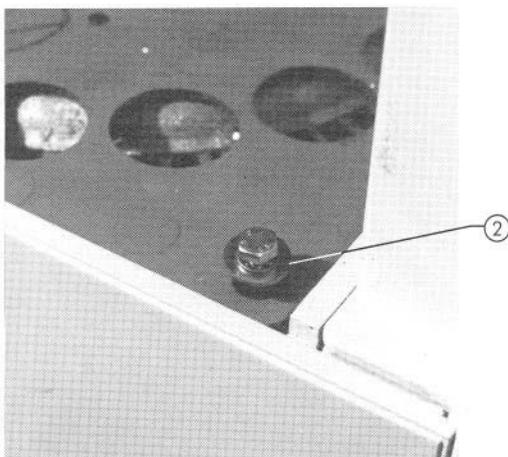


Table des matières

	Page
Données techniques	
type 0601, 0604	2/3
type 0602, 0605	4/5
type 0611, 0613	6/7
type 0626, raccordement de l'évacuation d'air, raccordement électrique	8/9
pièces de réchange	10-15

Données techniques

type	0601/02, 0611, 0626
tension	220 V
cour. de démarrage	7 A
courant nominal	2,7 A
puissance él.	0,37 kW
vide max.	1 100 mm c.e.

type	0604/05, 0613
tension	220 V
cour. de démarrage	13 A
courant nominal	4 A
puissance él.	0,55 kW
vide max.	1 400 mm c.e.

Type 0601, 0604

type	0601 / 0604
poids (kg)	24 / 26
dimensions h x l x p (mm)	462 x 338 x 460
dispositif d'aspiration	0740 / 0747.010

Livré avec:	
tuyau d'aspiration	0601.002.00
Fusible 6,3 A	
à action retardée	9000.115.25
1 litre d'Orotol	0700.080.01

Équipement spécial:	
raccordement de l'évacuation d'air	0613.070.00

Installation:

- Installez le dispositif Variosuc aussi proche que possible de l'unité dentaire.
- Enlevez les 4 arrêts (2) nécessaires pour le transport. A cette fin, enlever le couvercle (1).

«Raccordement de l'évacuation d'air» et «Raccordement électrique» voir pages 8/9.

Entretien:

Tous les 3 mois: Echanger le filtre de stérilisation (4), (voir page 4).

Filtro Sommario

	pagina
Dati tecnici	
Tipo 0601, 0604	2/3
Tipo 0602, 0605	4/5
Tipo 0611, 0613	6/7
Tipo 0626	
Attacco scarico aria	
Attacco elettrico	8/9
Ricambio	10-15

Dati tecnici

Tipo	0601/02, 0611, 0626
Tensione	220 V
Assorbim. spunto	7 A
Assorbim. regime	2,7 A
Potenza motore	0,37 kW
Mass. Depressione	1 100 mm/H ₂ O

Tipo	0604/05, 0613
Tensione	220 V
Assorb. spunto	13 A
Assorb. regime	4 A
Potenza motore	0,55 kW
Mass. Depressione	1 400 mm/H ₂ O

Tipo 0601, 0604

Tipo	0601 / 0604
Peso (kg)	24 / 26
Misure	
A x L x P (mm)	462 x 338 x 460
Motore d'aspirazione	0740 / 0747.010

Composto da:	
Tubo aspirante	0601.002.00
Fusibile 6.3 A	9000.115.25
1 lt. Orotol	0700.080.01

Accessorio a parte:	
Attacco scarico aria all' esterno	0613.070.00

Montaggio:

- Montare il Variosuc possibilmente nelle vicinanze dell' riunito.
- Togliere le 4 sicurezze di trasporto (2), per fare questo, togliere la la parte (1).

Per «attacco scarico aria» e «attacco elettrico» vedere page. 8/9.

Manutenzione:

Ogni 3 mesi, cambiare il filtro germicida (4), (v. pag. 4).

Indice

	página
Datos técnicos	
tipo 0601, 0604	2/3
tipo 0602, 0605	4/5
tipo 0611, 0613	6/7
tipo 0626	
toma aire de salida	
conexión eléctrica	8/9
repuesto	10-15

Datos técnicos

Tipo	0601/02, 0611, 0626
Tensión de la red	220 V
Corr. de arranque	7 A
Corr. nominal	2,7 A
Potencia eléctrica	0,37 kW
Depresión máx.	1 100 mm CA*
* columna de agua	

Tipo	0604/05, 0613
Tensión de la red	220 V
Corr. de arranque	13 A
Corr. nominal	4 A
Potencia eléctrica	0,55 kW
Depresión máx.	1 400 mm CA*
* columna de agua	

Tipo 0601, 0604

Tipo	0601 / 0604
Peso (kg)	24 / 26
medidas (mm)	
al. x an. x fondo	462 x 338 x 460
máquina aspiradora	0740 / 0747.010

Volumen de suministro:	
Tubo de aspiración	0601.002.00
Fusible	
6,3 A inerte	9000.115.25
1 l de Orotol	0700.080.01

Accesorios especiales:	
empalme para/ aire de salida	0613.070.00

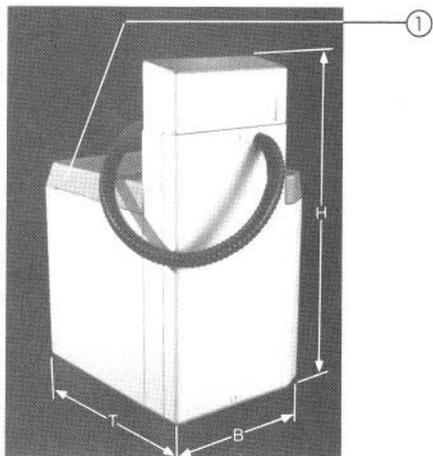
Emplazamiento:

- Montar Variosuc lo más cerca posible a la unidad dental.
- Quitar todos los 4 seguros mecánicos contra daños de transporte (2). Para ello desmontar cubierta (1).

«Toma aire de salida» y «conexión eléctrica», véanse pág. 8/9

Mantenimiento:

Cada 3 meses: Cambiar filtro esterilizador (4), (véanse pág. 4).

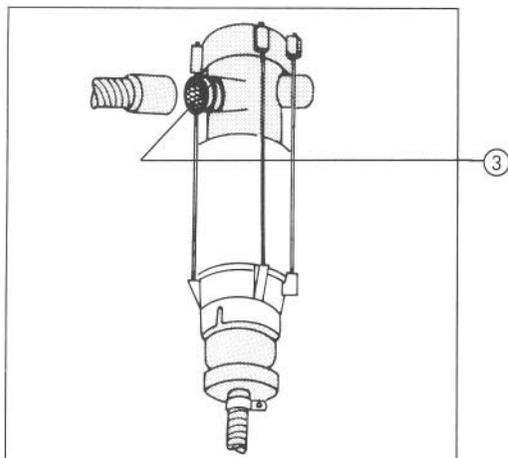


Typ 0602, 0605

Typ	0602	0605
Gewicht (kg)	26	29
Maße H×B×T (mm)	669 × 338 × 460	
Saugmaschine	0740	0747.010

Lieferumfang:

Saugschlauch (nur bei Typ 0602/0605)	0605.006.00
Schmelzeinsatz	
6,3 A träge	9000.115.25
1 Liter Orotol	0700.080.01
1 Orotol Pflegesystem	0780.300.00
T-Steckverbinder	
LW 6-4-6	0781.508.00
Einsteckhülse	9000.418.17
T-Steckverbinder	
LW 4-4-4	0781.509.00
Tecalanschlauch	7005.000.01
Dichtring	9000.320.24
Anschlußteil	0781.500.05
Überwurfmutter	9000.310.69
Überwurfmutter	0781.500.07
Doppelkegelring	0781.500.06



Sonderzubehör:

Abluftanschluß	0613.070.00
Buchse	0613.000.13



Siemens, SIRO I, II

Emda Fontana

1 Schlauchanschluß	0770.001.00
2 Schlauchschellen	9000.160.20



Ritter, KaVo 1040

1 Schlauchanschluß	0770.002.00
2 Schlauchschellen	9000.160.19

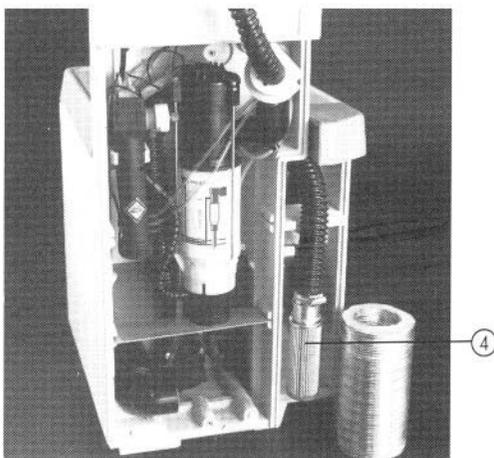


KaVo 1921

1 Schlauchanschluß	0770.003.00
2 Schlauchschellen	9000.160.19

Aufstellung:

- Variosuc möglichst nahe an der Dentaleinheit aufstellen.
 - Alle 4 Transportsicherungen (2) (s. S. 2) entfernen. Hierzu Abdeckung (1) abnehmen.
 - Abflussschlauch (DN 40) anschließen.
 - Wasseranschluß R 3/4 herstellen.
 - Anlage auf Funktion überprüfen.
- „Abluftanschluß“ und „Elektrischer Anschluß“ siehe Seite 8/9.



Wartung:

wöchentlich: Filter (3), an Separierautomatik wechseln.

Alle 3 Monate: Keimfilter (4) wechseln.

Type 0602, 0605

Type	0602 / 0605
poids (kg)	26 / 29
dimensions, h x l x p (mm)	669 x 338 x 460
disp. d'aspiration	0740 / 0747.010

Livré avec:

tuyau d'aspiration (seulement p. type 0602/0605)	0605.006.00
Fusible 6,3 A	
à action retardée	9000.115.25
1 litre d'Orotol	0700.080.01
1 syst. d'entretien Orotol	0780.300.00
raccord en T, LW 6-4-6	0781.508.00
douille enfichable	9000.418.17
raccord en T, LW 4-4-4	0781.509.00
tuyau Tecalan	7005.000.01
bague d'étanchéité	9000.320.24
pièce de raccordement	0781.500.05
écrou-raccord	9000.310.69
écrou-raccord joint biconique	0781.500.07

Équipement spécial:

raccordement de l'évacuation d'air	0613.070.00
douille	0613.000.13

Siemens, SIRO I, II

Emda Fontana	
1 raccord de tuyau	0770.001.00
2 coll. de serrage	9000.160.20

Ritter, KaVo 1040

1 raccord de tuyau	0770.002.00
2 coll. de serrage	9000.160.19

KaVo 1921

1 raccord de tuyau	0770.003.00
2 coll. de serrage	9000.160.19

Installation:

- Installez le dispositif Variosuc aussi proche que possible de l'unité dentaire.
- Enlevez les 4 arrêts (2) nécessaires pour le transport (voir p. 2). A cette fin, enlever le couvercle (1).
- Raccordez le tuyau d'écoulement (DN 40).
- Branchez la prise d'eau R 3/4.
- Vérifiez la fonction du système.
- **Raccordement de l'évacuation d'air** et **Raccordement électrique** voir pages 8/9.

Entretien:

1 fois par semaine: Echanger le filtre (3) du séparateur automatique.

Tous les 3 mois: Echanger le filtre de stérilisation (4).

Tipo 0602, 0605

Tipo	0602 / 0605
Peso (kg)	26 / 29
Misure	
A x L x P (mm)	669 x 338 x 460
Motore	
d'aspirazione	0740 / 0747.010

Composto da:

Tube d'aspirazione (solo nel tipo 0602/0605)	0605.006.00
Fusibile 6,3 A	9000.115.25
1 lt. Orotol	0700.080.01
1 Bacinella gialla per manutenzione	0780.300.00
Raccordo T	
lavaggio LW 6-4-6	0781.508.00
Manicotto presa	9000.418.17
Raccordo T	
lavaggio LW 4-4-4	0781.509.00
Tube di Tecalan	7005.000.01
Anello di tenuta	9000.320.24
Dado per raccordi	0781.500.05
Dado per raccordi	9000.310.69
Dado per raccordi	0781.500.07
Raccordo tubetto	0781.500.06

Accessorio a parte:

Attacco per scarico	0613.070.00
aria all'esterno	0613.00.13

Siemens, SIRO I, II.

Emda Fontana	
1 attacco tubo	0770.001.00
2 anelli di tenuta	9000.160.20

Ritter, Kavo 1040

1 attacco tubo	0770.002.00
2 anelli di tenuta	9000.160.19

Kavo 1921

1 attacco tubo	0770.003.00
2 anelli di tenuta	9000.160.19

Montaggio:

- Montare il Variosuc possibilmente nelle vicinanze del riunito.
 - Togliere le 4 sicurezze di trasporto (2) (v. pag. 2) per fare questo togliere il coperchio (1).
 - Collegare tubi di scarico (DN 40).
 - Predisporre attacco acqua R 3/4.
 - Verificare il funzionamento.
- Per «**attacco scarico**» e «**attacco elettrico**» vedere a pag. 8/9.

Manutenzione:

Settimanalmente: cambiare il filtro (3) nel separatore.

Ogni 3 mesi: cambiare il filtro germicida (4).

Tipo 0602, 0605

Tipo	0602 / 0605
Peso (kg)	26 / 29
Medidas (mm)	
al. x an. x fondo	669 x 338 x 460
Máquina aspiradora	0740 / 0747.010

Volumen de suministro:

Tube de aspiración (sólo en caso del tipo 0602/0605)	0605.006.00
Fusible 6,3 A inerte	9000.115.25
1 l de Orotol	0700.080.01
1 sistema de cuidado Orotol	0780.300.00
Conector enchufable T LW 6-4-6	0781.508.00
Maniguito	9000.418.17
Conector enchufable T LW 4-4-4	0781.509.00
Tube Tecalan	7005.000.01
Anillo obturador	9000.320.24
Pieza de empalme	0781.500.05
Tuerca de racor	9000.310.69
Tuerca de racor	0781.500.07
Anillo de doble concicidad	0781.500.06

Accesorios especiales:

Empalme para aire de salida	0613.070.00
Casquillo	0613.000.13

Siemens, SIRO I, II/Emda Fontana

1 conex. de tubos	0770.001.00
2 abrazaderas para tubos flexibles	9000.160.20

Ritter, KaVo 1040

1 conex. de tubos	0770.002.00
2 abrazaderas para tubos flexibles	9000.160.19

KaVo 1921

1 conexión para tubos	0770.003.00
2 abrazaderas para tubos flexibles	9000.160.19

Emplazamiento:

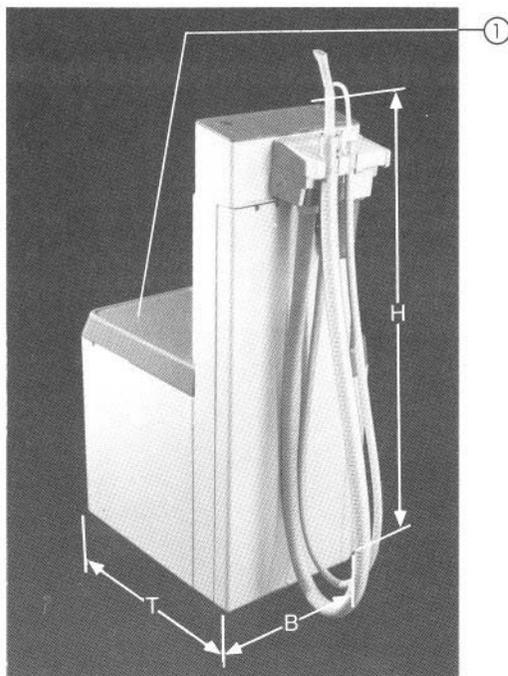
- Montar Variosuc lo más cerca posible a la unidad dental.
- Quitar todos los 4 seguros mecánicos contra daños de transporte (2) (v. pag. 2). Para ello desmontar cubierta (1).
- Conectar tubo de desagüe (DN 40).
- Establecer toma de agua R 3/4.
- Controlar el funcionamiento de la instalación.

«**Toma aire de salida**» y «**conexión eléctrica**» véanse pag. 8/9.

Mantenimiento:

Semanalmente: Cambiar filtro (3) en el separador automático.

Cada 3 meses: Cambiar filtro esterilizador (4).



Typ 0611 0613

Typ	0611	0613
Gewicht (kg)	28	31
Maße H×B×T (mm)	849 × 338 × 460	
Saugmaschine	0740	0747.010

Lieferumfang:

wie bei Typ 0602/0605 (S. 4/5)

Kanülen Set	0700.009.00
Einwegfilter gelb, 10er-Pack	0725.110.00
Zylinderschraube M4×20 vz DIN 84	0001.300.39
Scheibe B4,3 vz DIN 9021	0004.800.04
Sechskantmutter M4 vz DIN 934	0003.230.23

Sonderzubehör:

wie bei den Typen 0602 und 0605 (S. 4/5)

Nach Bedarf kann zur Ablage der Instrumente ein Tray bestellt werden.

Aufstellung:

- Varioscus möglichst nahe an der Dentaleinheit aufstellen.
- Alle 4 Transportsicherungen (2) (s. S. 2) entfernen. Hierzu Abdeckung (1) abnehmen.
- Abflußschlauch (DN 40) anschließen.
- Wasseranschluß R 3/4 herstellen.
- Anlage auf Funktion überprüfen.

Hinweise und Funktionsbeschreibung zur Selektivablage siehe Anleitung Nr. 9000.605.11 oder 9000.605.29

„Abluftanschluß“ und „Elektrischer Anschluß“ siehe Seite 8/9

Wartung und Pflege:

Alle 3 Monate: Keimfilter (4) wechseln.

Zur weiteren Pflege weisen Sie bitte die HelferIn auf „Bedienung und Pflege der Sauganlage“ hin. Best. Nr. 9000.605.10 oder 9000.605.18

Type 0611 0613

Type	0611 / 0613
poids (kg)	28 / 31
dimensions H x l x p (mm)	849 x 338 x 460
dispositif d'aspiration	0740 / 0747.010

Livré avec:

voir type 0602/0605 (p. 4/5)	
jeu de canules	0700.009.00
filtres à jeter, jaunes, lot de 10	0725.110.00
vis à tête cylindrique, M4 x 20 vz DIN 84	0001.300.39
disque B4,3 vz DIN 9021	0004.800.04
écrou hexagonal M4 vz DIN 934	0003.230.23

Équipement spécial:

voir type 0602/0605
(pages 4/5)

Si nécessaire, un plateau déposer les instruments peut être commandé.

Installation:

- Installez le dispositif Variosuc aussi proche que possible de l'unité dentaire.
- Enlevez les 4 arrêts (2) nécessaires pour le transport (voir p. 2). A cette fin, enlever le couvercle (1).
- Raccordez le tuyau d'écoulement (DN 40).
- Branchez la prise d'eau R 3/4.
- Vérifiez la fonction du système.

Instructions et descriptif du fonctionnement du support sélectif: voir Instructions No 9000.605.11 ou 9000.605.29

«Raccordement de l'évacuation d'air» et «Raccordement électrique» (voir pages 8/9).

Entretien:

Tous les 3 mois: échanger le filtre de stérilisation (4) (voir p. 4).

Quant aux autres soins d'entretien veuillez rappeler votre assistante aux «Instructions de service et d'entretien», réf. No 9000.605.10 et 9000.605.18.

Tipo 0611 0613

Tipo	0611 / 0613
Peso (kg)	28 / 31
Misure	
A x L x P (mm)	849 x 338 x 460
Motore	
d'aspirazione	0740 / 0747.010

Composto da:

Come nel tipo 0602/0605 (v. pag. 4/5)	
Set di cannule	0700.009.00
Conf. da 10 filtri gialli	0725.110.00
Vite a cilindro M4 x 20 vz DIN 84	0001.300.39
Disco B4,3 vz DIN 9021	0004.800.04
Vite a Sei angoli M4 vz DIN 934	0003.230.23

Accessorio a parte:

come nel tipo 0602/0605
(v. pag. 4/5)

Si richiesto si può ordinare anche un tray portastrumenti.

Montaggio:

- Installare il Variosuc possibilmente nelle vicinanze del riunito.
- Togliere le 4 sicurezze di trasporto (2) (v. pag. 2) per fare questo, togliere il coperchio (1)
- Collegare tubo di scarico DN 40.
- Predisporre attacco acqua R 3/4.
- Verificare il funzionamento dell'impianto.

Indicazioni e descrizioni del funzionamento del supporto cannule, v. istr. 9000.605.11/29

Per «attacco scarico» e «attacco elettrico» vedi pag. 8/9

Manutenzione:

Ogni 3 mesi cambiare il filtro germicida (4) (v. pag. 4).
Per ulteriori informazioni sulla manutenzione, vedere nel libretto: «Istruzioni d'uso e cura dell'impianto d'aspirazione».
Nr. d'ordine: 9000.605.10/18.

Tipo 0611 0613

Tipo	0611 / 0613
Peso (kg)	28 / 31
Medidas (mm)	
al. x an. x fondo	849 x 338 x 460
Máquina aspiradora	0740 / 0747.010

Volumen de Suministro:

Como en caso del tipo 0602/0605 pág. 4/5	
Juego cánulas	0700.009.00
Filtro de un solo uso, amarillo envase de 10	0725.110.00
Tornillo cilíndrico M4 x 20 galv. DIN 840001	0001.300.39
Arandela B4,3 vz DIN 9021	0004.800.04
Tuerca exagonal M4 galv. DIN 934	0003.230.23

Accesorios especiales:

Como en caso del tipo 0602/0605
pág. 4/5.

En caso de necesidad se puede pedir una bandeja para colocar los instrumentos.

Emplazamiento:

- Montar Variosuc lo más cerca posible a la unidad dental.
- Quitar todos los 4 seguros mecánicos contra daños de transporte (2) (véanse pág. 2) Para ello desmontar cubierta (1).
- Conectar tube de desagüe DN 40.
- Establecer toma de agua R 3/4.
- Controlar el funcionamiento de la instalación.

Indicaciones y descripción de funcionamiento respecto al desagüe selectivo véanse instrucciones No. 9000.605.11/29

«Toma aire de salida» y «conexión eléctrica» véanse pag. 8/9

Mantenimiento y

Cuidado:

Cada 3 meses cambiar filtro esterilizador (4) (véanse pág. 4).
Para el demás cuidado, llamen, por favor, la atención de la ayudante sobre «manejo y cuidado de la instalación de aspiración», ref. No. 9000.605.10/18.

Typ 0626 fahrbar

Typ	0626
Gewicht (kg)	29
Maße H×B×T (mm)	849 × 338 × 460
Saugmaschine	0740

Lieferumfang:

Kanülen Set	0700.009.00
Einwegfilter	
gelb, 10er-Pack	0725.110.00
Zylinderschraube	
M4 × 20 vz DIN 84	0001.300.39
Scheibe	
B4,3 vz DIN 9021	0004.800.04
Sechskantmutter	
M4 vz DIN 934	0003.230.23
Schmelzeinsatz	
6,3 A träge	9000.115.25
1 Liter Orotol	0700.080.01
Orotol Pflegesystem	0780.300.00

Sonderzubehör:

wie bei den Typen 0602 und 0605

Aufstellung:

Alle 4 Transportsicherungen (2) (s. S. 2) entfernen.
Hierzu Abdeckung (1) abnehmen.

Wartung:

Nach Bedarf: Sekrettopf (7) leeren.

Wöchentlich: Filter in der Economy-Ablage (5) wechseln. Hierzu Abdeckung (6) abnehmen.

Monatlich: Sekrettopf (7) reinigen.

Alle 3 Monate: Keimfilter (4) wechseln (s. S. 4).

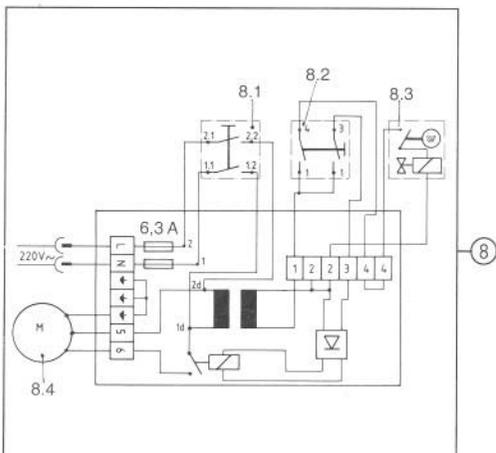
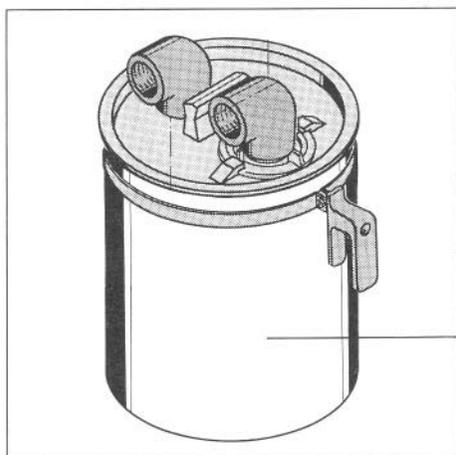
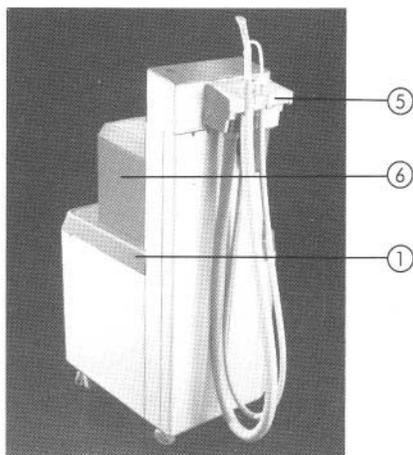
Abluftanschluß

Bei nicht fahrbaren Geräten ist zu empfehlen den Abluftanschluß ins Freie zu führen.

Elektrischer Anschluß

Geräteanschluß: 220 V
50 Hz

- (8) Steuerung für Einplatzsauganlage
0700.400.00
(8.1) Ein/Aus Schalter
(8.2) Selektivablage
(8.3) Spüleinheit (nur in Verbindung
mit der Separierautomatik)
(8.4) Saugmaschine 0740 oder 0747.010.00



Type 0626 roulant

Type	0626
poids (kg)	29
dimensions, h x l x p (mm)	849 x 338 x 460
dispositif d'aspiration	0740

Livré avec:

jeu de canules	0700.009.00
filtres à jeter, jaunes, lot de 10	0725.110.00
vis à tête cylindrique, M4 x 20 vz DIN 84	0001.300.39
disque B4,3 vz DIN 9021	0004.800.04
écrou hexagonal M4 vz DIN 934	0003.230.23
fusible 6,3 A	
à action retardée	9000.115.25
1 litre d'Orotol	0700.080.01
système d'entretien Orotol	0780.300.00

Entretien spécial:
voir type 0602 ou 0605

Installation:

Enlevez les 4 arrêts (2) nécessaires pour le transport (voir p. 2). A cette fin, enlever le couvercle (1).

Entretien:

Suivant les besoins: Vider le collecteur des sécrétions (7).

1 fois par semaine: Echanger le filtre (6)

1 fois par mois: Nettoyer le collecteur des sécrétions (7). A cette fin, enlever le capot (5).

Tous les 3 mois: Echanger le filtre de stérilisation (4) (voir p. 4).

Raccordement de l'évacuation d'air

Si vous avez un dispositif non roulant, nous vous recommandons de conduire l'air d'échappement à l'extérieur.

Raccordement électrique

Alimentat. du dispositif: 220 V
50 Hz.

- (8) Commande pour système d'aspiration pour 1 poste de travail 0700.400.00
- (8.1) interrupteur marche/arrêt
 - (8.2) support sélectif
 - (8.3) unité de rinçage (seulement avec séparateur automatique)
 - (8.4) dispositif d'aspiration 0740 ou 0747.010.00

Tipo 0626 a carello

Tipo	0626
Peso (kg)	29
Misure	
A x L x P (mm)	849 x 338 x 460
Motore	
d'aspirazione	0740

Composto da:

Set di cannule	0700.009.00
Conf. da 10 filtri gialli	0725.110.00
Vite a cilindro M4 x 20 vz DIN 84	0001.300.39
Disco B4,3 vz DIN 9021	0004.800.04
Vite a Sei angoli M4 vz DIN 934	0003.230.23
Fusibile 6,3 A	9000.115.25
1 ltr. Orotol	0700.080.01
Cont. dispositivo per disinfezione	0780.300.00

Accessorio:
come nel tipo 0602 e 0605

Montaggio:

Togliere le 4 sicurezze di trasporto (2) (vedi pag. 2).

Manutenzione:

Se necessario: svuotare il vaso segreti (7).

Settimanalmente: Cambiare filtro (6).

Mensilmente: Pulire vaso di segreti (7) per questo togliere coperchio (5).

Ogni 3 mesi: Cambiare il filtro germicida (4) (v. pag. 2).

Attacco aria di scarico all'esterno

Se l'apparecchio è installato in un posto fisso, si consiglia di portare l'attacco dell'aria di scarico all'esterno.

Attacco elettrico:

Attacco dell'apparecchio
a 220 V / 50 Hz.

- (8) Comando per impianto d'aspirazione monoposto 0700.400
- (8.1) Interruttore Apri/Chiudi
 - (8.2) Supporto cannule
 - (8.3) Lavaggio (solo in collegamento con il separatore)
 - (8.4) Motore d'aspirazione 0740 oppure 0747.010.00

Tipo 0626 móvil

Tipo	0626
Peso (kg)	29
Medidas (mm)	
al. x an. x fondo	849 x 338 x 460
Máquina aspiradora	0740

Volumen de Suministro:

Juego cánulas	0700.009.00
Filtro de un solo uso, amarillo envase de 10	0725.110.00
Tornillo cilíndrico M4 x 20 galv. DIN 840001	0001.300.39
Arandela B4,3 vz DIN 9021	0004.800.04
Tuerca exagonal M4 galv. DIN 934	0003.230.23
Fusible 6,3 A inerte	9000.115.25
1 l de Orotol	0700.080.01
Sistema de cuidado Orotol	0780.300.00

Accesorios especiales:
Como en caso del tipo 0602/0605

Emplazamiento:

Quitar todos los 4 seguros mecánicos contra daños de transporte (2) (véanse pág. 2). Para ello desmontar cubierta (1).

Mantenimiento:

En caso de necesidad: Vaciar recipiente de secreciones (7).

Semanalmente: Cambiar filtro (6).

Mensualmente: Limpiar recipiente de secreciones (7), para ello quitar tapa (5).

Cada 3 meses: Cambiar filtro esterilizador (4) (véanse pág. 4).

Toma aire de salida

En caso de aparatos no móviles es recomendable llevar al aire libre la toma de aire de salida.

Conexión eléctrica

Conexión del aparato: 220 V
50 Hz.

- (8) Mando para instalación aspiradora de una plaza 0700.400.00
- (8.1) Interruptor
 - (8.2) Desagüe selectivo
 - (8.3) Unidad lavadora (sólo en relación con el separador automático)
 - (8.4) Máquina aspiradora 0740 o 0747.010.00